

Add:10F Block A3,Lilang Software Building,No.31,
 Bulan RD,Longgang District,Shenzhen
 地址:深圳市龙岗区布澜路31号李朗软件园A3座10层
 电话/Tell: 0755-8885 9898
 传真/Fax: 0755-8885 9899
 网址 Website: www.cotellsz.com / www.cotell8848.com



肯特智能 官方微信

COTELL®

COTELL®

COTELL KETTLE

肯特·热水壶



AQ-580

Speech 致辞

感谢您选购本公司生产的电热水壶！
 请您在使用前仔细阅读本说明书，以便您可以获得更优越的使用体验。
 在阅读了解本说明书之后，还请妥善保管本说明书，以备日后查阅。

Attention 注意事项

- 1.本产品的额定电压为220V/50Hz，额定功率为800W，请先确定电源电压是否与本产品额定电压相符，电源插座是否能承受本产品的正常负荷并有可靠的接地装置。
- 2.请将产品远离火源，或者其他发热的家用电器和易燃物品，并且放置在小孩不能触摸及拉扯电源线的地方，以免烫伤或触电。
- 3.本产品只适合在室内，将水加热或煮沸之用途，不适合作任何烹饪或事物加热之用途。
- 4.严禁将本产品壶身及底座放进任何液体中清洗。
- 5.本产品只可在配套的底座上使用，不能在其他产品的底座上使用；而其他产品也不能在本产品的底座上使用。
- 6.注水时请勿超出最高水位线，避免水被煮沸后蒸汽和热气会从壶嘴或壶口喷出或溢出，工作时请勿打开壶盖。
- 7.本产品虽然设有防干烧断电保护装置，但为了延长使用寿命尽量避免干烧。
- 8.如本电热水壶如有故障，请到指定维修点或请专业人士进行维修，避免危险。
- 9.初次使用或长时间没使用后再次使用时，应该把水壶灌满至其最大水位，然后烧开一到两次并将水倒掉，以便清洁壶身。

Using This Product 使用本产品

按键说明:

电源键

保温键

温度带

功能模式说明:

将壶身正确放置于已经安插电源的底座之上，此时底座操作灯将全亮，以提示产品通电良好；本茶壶在通电情况下有三种状态

- 一、睡眠状态：此时操作屏幕上仅有电源键闪烁，轻触电源键即可进入唤醒状态；
- 二、唤醒状态：此时温度带将显示实际温度，保温键及电源线闪烁，唤醒状态下如25秒无操作，将回到睡眠状态，您可以根据您的需要选择进入不同的工作状态；
- 三、工作状态：

- 1.煮水工作：唤醒状态下按电源键，在b短提示音之后，进入煮水工作，此时电源键长亮，煮水完成之后，水壶将回到睡眠状态；煮水工作中按电源键可以取消煮水工作回到唤醒状态；
- 2.煮水保温工作：唤醒状态下按保温键，在b短提示音之后，进入煮水保温工作，在水加热到沸腾之后，将保温两个小时；煮水保温工作中，按保温键或电源键，可以取消保温，回到唤醒状态；
- 3.保温工作：唤醒状态下选择温度后，按保温键，在b短提示音之后，进入保温工作，在水加热指定温度之后，将保温两个小时；保温工作中，按保温键或电源键，可以取消保温，回到唤醒状态。

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The appliance switches off before boiling.	Too much lime scale at the heating element of the kettle.	Run the decalcifying procedure.
The appliance does not switch off.		Close lid until it locks. Insert the mesh filter correctly.
The appliance cannot be switched on.	After operating with little or no water, the appliance has not cooled down sufficiently.	Allow to cool a short time and try again.

Disposal

Packaging materials
 The packaging materials are environmentally friendly and can be recycled. The plastic components are identified by markings, e.g.>PE<, >PS<, etc. Please dispose of the packaging materials in the appropriate container at the community waste disposal facilities.

Old appliance

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Cleaning and care 清洁与保养

长时间使用之后，茶壶内可能会有水垢残留，可以使用以下方法进行清洗

- 1.将0.5升食用白醋倒入水壶，让其在壶内浸泡1小时以上；
- 2.将溶液从壶中倒出，用湿布擦去残留的沉淀物；
- 3.将水壶注水烧开后倒掉，用清水冲洗4-5次，水壶就可以再次使用；
- 4.如有必要，请重复以上操作几次；
- 5.水壶的外部可以用湿布擦净，但器具不得浸入水中清洗。

Safety advice

Read the following instruction carefully before using the appliance for the first time.

This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The appliance may only be connected to a power supply whose voltage and frequency comply with the specifications on the rating plate!

Never use or pick up the appliance if

- The supply cord is damaged

- The housing is damaged

*The appliance must only be connected to an earthed socket.

If necessary an extension cable suitable for 10A can be used.

*If the appliance or the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufactory, its service agent or similarly qualified person, in order to avoid hazard.

*Always place the appliance on a flat, level surface.

*The appliance must be switched off and the mains plug withdrawn before cleaning and maintenance.

*The appliance and accessories become hot during operation. Use only designated handles and knobs. Allow to cool down before cleaning or storage.

*The mains cable must not come into contact with any hot parts of the appliance.

售后服务卡

保修细则：

- 1.本公司电热水壶在按照本说明书正常操作的情况下，如出现质量问题，自购货之日起计算，以保修卡为准（仅适用于家庭和酒店使用产品）
- 2.下列情况之一者，不属于保修范围：
 - A.消费者使用、保管、维护不当造成损坏。
 - B.非本公司制定维修部自行拆装修理而造成损坏。
 - C.商业性的使用
 - D.因不可抗力造成损坏。
- 3.不属于保修范围内的产品，本公司客户服务中心仍然热情为您服务。
- 4.产品如有故障，请与本公司的特约维修网点或客户服务中心联系。

售后服务回执单

购买ID号：_____ 客户姓名：_____
 联系方式：_____
 购买日期：_____ 购买产品：_____
 购买订单编号：_____
 您的处理意见：换货☐ 退货☐
 退换货原因：_____
 其他建议或意见：_____
 退货地址：广东省深圳市龙岗区布澜路31号李朗软件园A3座10层客服部（收）
 中国区服务热线：4000-962-963

邮寄产品请采用快递方式，我们不接受一切邮局包裹、顺丰或到付款的邮寄方式，敬请见谅！

Getting started

- 1.Before first use, rinse the inside and wipe the outside of the kettle with a damp cloth.
- 2.Press the button to open the lid, pour water into the kettle. It is also possible to fill the kettle through the spout, without opening the lid. Make sure water level is visible in the water level indicator, but not exceeding the MAX. mark.
- 3.Place the base unit on a firm and flat surface. Plug the mains plug into a wall socket. Excess cord can be wound into the bottom of the base unit.

Using

- 1.Fill at least 0.3L to ensure that the temperature shown on the display reliable.
Recommended temperature:
50°Cfor baby mixtures
70°Cfor delicate teas(green/white)
90°Cfor instant coffee
100°Cfor perfect black tea
- 2.Button Instruction
ON/OFF Button
Keep warm Button
Temperature Setting Button
- 2.Button Instruction
ON/OFF Button
Keep warm Button
Temperature Setting Button
- 3.Close the lid and make sure that it snaps in correctly. Otherwise, the auto switch off function will not work reliably.

* Do not immerse the appliance in water or any other liquid. Attention: If the kettle is overfilled there is a risk that the boiling water may spray out, which could scald or burn! Therefore never fill the kettle above the maximum marking.
 * Never operate appliance with open lid.
 * Do not use or place the appliance on a hot surface or near source of heat.
 * Only use the kettle for heating water!
 * The kettle can only be used with the stand provided.
 * Appliance is for indoor use only.

*This appliance is intended for domestic use only. The manufacturer cannot accept any liability for possible damage caused by improper or incorrect use.
 *This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in safe way and derstand the hazards involved.
 *Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
 *Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
 *WARNING: Do not remove the lid while the water is boiling.
 *CAUTION:Position the lid so that steam is directed away from the handle.
 *The heating element surface to residual heat after use.

Place the kettle on the bases correctly. The buzzer will buzz, all the light will be in white for one second. And the light to flicker slowly. Then enter standby state. Press the , the screen will indicate all the temperature in white.If there is not any operation, the power will be cut off with buzz 3 times.
 4. To initialize Press to initialize, the buzzer will buzz and the 100℃ in flashing. When the water boiling to 100℃，the buzzer will buzz 3 times and the power will be cut off.
 5. To keep warm:
 When the machine is standby state, press to select temperature (40℃ to 100℃) you want, and press,the keep worm bottom indicate will is turn to long bright.After that the water is beginning to boiling, Once the water temperature reaches the target temperature, the buzzer will buzz , and the machine will stop heating and start to keep warm. Press can cancel the keep warm program. In any case, the insulation function can be turned on or off.

Cleaning

- 1.Before cleaning, always unplug the appliance. Never rinse or immerse the kettle or base unit in water. Just wipe with a damp cloth, using no abrasive detergents. Occasionally rinse out the kettle with clean water.
- 2.To clean the mesh filter, grab the strainer insert and lift out.
- 3.Cleaning the heating plate- superficial spots of rust may appear on the base unit. Remove with a stainless steel cleaning agent.
- 4.Decalcifying is recommended regularly, depending on water hardness. Fill the kettle with water and decalcified according to decalcified product instructions. Do not boil the solution as it may foam over. Afterwards, rinse kettle thoroughly with fresh water.

COTELL®

合格证
 CERTIFICATE

出厂日期：_____

检 验 员：_____

执行标准: GB4706.1-2005
 GB4706.19-2008

肯特智能技术(深圳)股份有限公司
 COTELL INTELLIGENT TECHNOLOGY(SHENZHEN) CO.,LTD